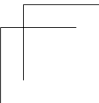
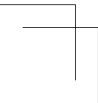
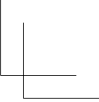
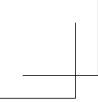


CHARGING STATION

ⓘ	Manuale istruzioni	Pag. 3
Ⓒ	Instructions manual	Pag. 10





I Manuale istruzioni

Durante l'utilizzo di questo prodotto, l'utente deve seguire le istruzioni fornite dall'azienda. Il mancato utilizzo potrebbe causare lesioni personali e/o danni ai beni e oggetti.

AVVERTIMENTO:

- 1 Utilizzare solo per la ricarica di veicoli elettrici.
- 2 Non utilizzare il caricabatterie portatile se il dispositivo è danneggiato.
- 3 Non smontare nessuna parte del dispositivo da soli.
- 4 Non scollegare mentre il dispositivo è in carica.
- 5 Seguire le istruzioni del manuale per utilizzare questo dispositivo.
- 6 Controllare regolarmente se il caricabatterie portatile presenta danni visibili, potrebbe esserci un rischio di scosse elettriche se si utilizza il prodotto quando è danneggiato.
- 7 Assicurarsi che tutte le misure di sicurezza siano sempre attive e testarle regolarmente per garantirne il corretto funzionamento.
- 8 Non modificare, adattare o sostituire alcuna parte da soli.
- 9 Per garantire una lunga durata e un buon funzionamento del caricabatterie, utilizzarlo in ambienti e con temperatura e umidità costanti. Non utilizzarlo in presenza di gas volatili o atmosfere infiammabili. Non utilizzarlo in modo improprio .
- 10 Prima di utilizzare il caricatore, verificare la tensione di ingresso, la frequenza e il funzionamento del circuito di protezione dell'impianto elettrico a cui ci si vuole collegare.
- 11 Se il dispositivo non funziona correttamente, non utilizzarlo e rivolgersi a un centro assistenza specializzato o al produttore/rivenditore.
- 12 Collegare il caricatore senza adattatori ne prolunghe alla presa di corrente
- 13 Non sostituire la spina del caricatore. Questo fa decadere la garanzia.
- 14 Collegarsi solo a prese fisse protette da un interruttore differenziale a monte, di almeno 16A.
- 15 Il prodotto è dotato di attacchi sul retro per la sospensione al muro. Si prega di appendere sempre il prodotto alla parete durante il normale utilizzo. In caso contrario, l'altezza da terra della presa a muro non deve essere superiore alla lunghezza del cavo di ingresso.
- 16 Seguire le normative locali per la ricarica dei veicoli elettrici.

CARATTERISTICHE:

- 1 Alta compatibilità: utilizzabile su tutti i veicoli elettrici con ingresso di tipo 2.
- 2 IP65: esclusivo design impermeabile.
- 3 Garanzia di sicurezza: misure protettive adottate per garantire la sicurezza degli utenti.
- 4 Collegamento Facile e veloce: basta collegare la spina all'ingresso del veicolo elettrico e il caricabatterie rileverà automaticamente lo stato della connessione, inizierà quindi la ricarica.
- 5 Struttura robusta: per garantire la massima qualità, utilizziamo un design nuovo di zecca e utilizziamo plastica ABS ad alta resistenza. Il caricabatterie si è dimostrato in grado di sopportare il peso di un'auto.
- 6 Chip intelligente: ripara automaticamente piccoli problemi di ricarica durante la ricarica. Le luci lampeggeranno in modi diversi per indicare diversi problemi per aiutarti a conoscere lo stato di carica in questo momento.
- 7 Protezione di sicurezza, protezione da sovratensione, protezione da sottotensione, protezione da sovracorrente, protezione da sovratemperatura, protezione da corrente di dispersione, protezione da cortocircuito
- 8 Autotest: il caricatore è collegato all'alimentazione; il caricatore è collegato al veicolo (solo se collegato anche all'alimentazione); il veicolo inizia la ricarica.

Specifiche
















Modello	E0123016AT2- EU C
Tipo di spina	Spina standard europea Shuko
Lunghezza totale	5 metri
Ricarica per ora	6A(1.38kWh) 8A(1.84kWh) 10A(2.3kWh) 13A(2.99kWh) 16A(3.68kWh)
Tensione di ingresso nominale	230V AC
Tensione di uscita nominale	230V AC
Corrente nominale	8A / 10A / 13A / 16A selezionabile
Potenza massima	3680W
Resistenza di isolamento del cavo	>1000M Ω (DC500V)
Cavo di ingresso	3 x 2.5mm ² + 2 x 0.5mm ²
Cavo di uscita	3 x 2.5mm ² + 1 x 0.5mm ²
Connettore di uscita	Tipo 2 (EN62196)
Sistema di alimentazione	TN-C, TN-S, non adatto per sistema TN-C-S
Umidità relativa	(valore massimo a 40°C) 75%
Campo magnetico esterno	Not exceeding five times the earth's magnetic field in any direction
Frequenza	Valore di riferimento +5%
Distorsione del tessuto sinusoidale	Non superiore al 5%

ISTRUZIONI PER L'USO

- 1 Togliere il cappuccio di gomma.
- 2 Collegare il cavo di alimentazione.
- 3 Premere il pulsante per cambiare la corrente (6A/8A/10A/13A/16A). L'icona della pistola ricorda di collegarsi all'auto.
- 4 Tenere premuto il pulsante per più di 5s per attivare la ricarica ritardata. Ogni breve pressione aggiunge 2 ore. Dopo la selezione, il conto alla rovescia inizierà entro pochi secondi. Tenere premuto il pulsante a lungo per interrompere la ricarica ritardata.
- 5 Collegare il cavo al veicolo.
- 6 In carica, l'icona della batteria mostra lo stato di carica.
- 7 Scollegare il veicolo.
- 8 Scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente.
- 9 Coprire con il cappuccio di gomma la presa di ricarica dei veicoli e conservare nell'apposita borsa fornita.

NOTE:

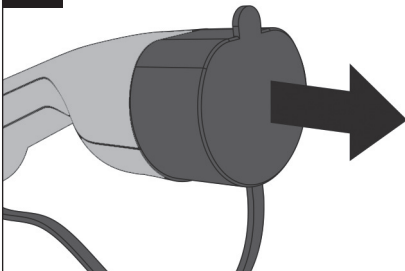
Si raccomanda di seguire rigorosamente i passaggi nelle immagini. La fase di scelta della corrente deve essere azionata dopo che il caricabatterie è stato collegato alla presa e prima che la spina del caricabatterie sia inserita nella presa dell'auto, altrimenti il caricabatterie non può funzionare. Dopo aver collegato l'alimentazione, se non si seleziona la corrente di ricarica, verrà utilizzata la modalità 8A per impostazione predefinita.

N. err.	errore	Soluzione
 Error 1	Sovratemperatura 1 (Scatola di controllo)	Ricarica limitata al valore minimo di corrente
 Error 2	Sovratemperatura 2 (scatola di controllo)	Attendere e riprovare a ricaricare
 Error 3	Sovracorrente 1	Attendere e vedere se la ricarica torna normale
 Error 4	Sovracorrente 2	Scollegare la spina di ricarica e riprovare a ricaricare
 Error 5	Dispersione elettrica (RCD)	Scollegare la spina di ricarica e riprovare a ricaricare
 Error 6	Autotest del dispositivo di dispersione elettrica	Scollegare la spina di ricarica e riprovare a ricaricare. Se l'errore si ripresenta non utilizzare più
 Error 7	Basso voltaggio	Attendere e riprova a ricaricare
 Error 8	Sovratensione	Attendere e riprova a ricaricare
 Error 9	Guasto del componente (relè)	Non utilizzare più
 Error 10	Guasto del componente (relè)	Non utilizzare più
 Error 11	Sovratemperatura 1 (spina di ingresso)	Ricarica limitata al valore minimo di corrente
 Error 12	Sovratemperatura 2 (spina di ingresso)	Attendere e riprovare a ricaricare
 Error 13	Mancanza messa a terra nella presa di corrente	Passare a una presa di corrente con messa a terra
 Error 14	Guasto generico	Scollegare la spina di ricarica e riprovare a ricaricare
 Error 15	Guasto generico (rilevamento bassa tensione 12V)	Scollegare la spina di ricarica e riprovare a ricaricare

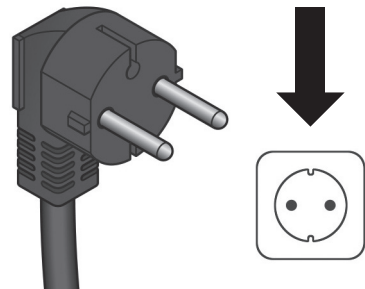


Come usare il carica batterie

1



2



3



6A	6A	6A	6A	6A
8A	8A	8A	8A	8A
10A	10A	10A	10A	10A
13A	13A	13A	13A	13A
16A	16A	16A	16A	16A

4



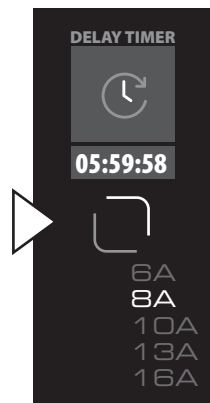
Press more than 5s



Short press button to add 2 hours

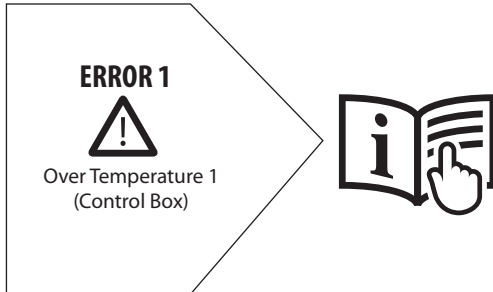
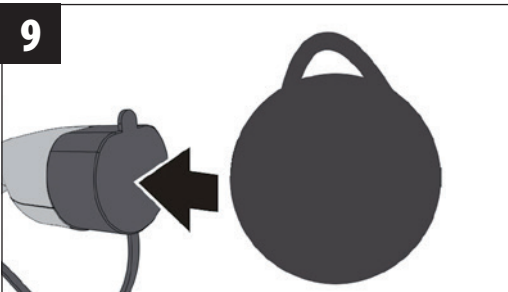
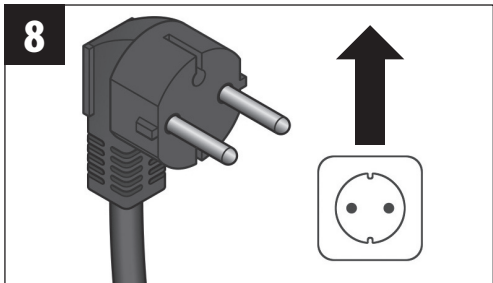
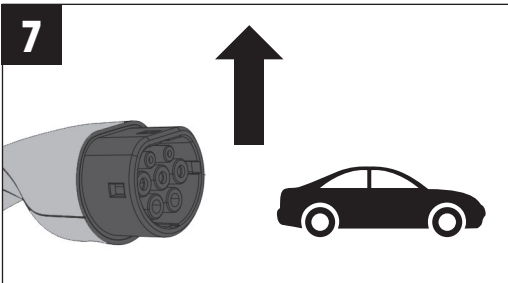
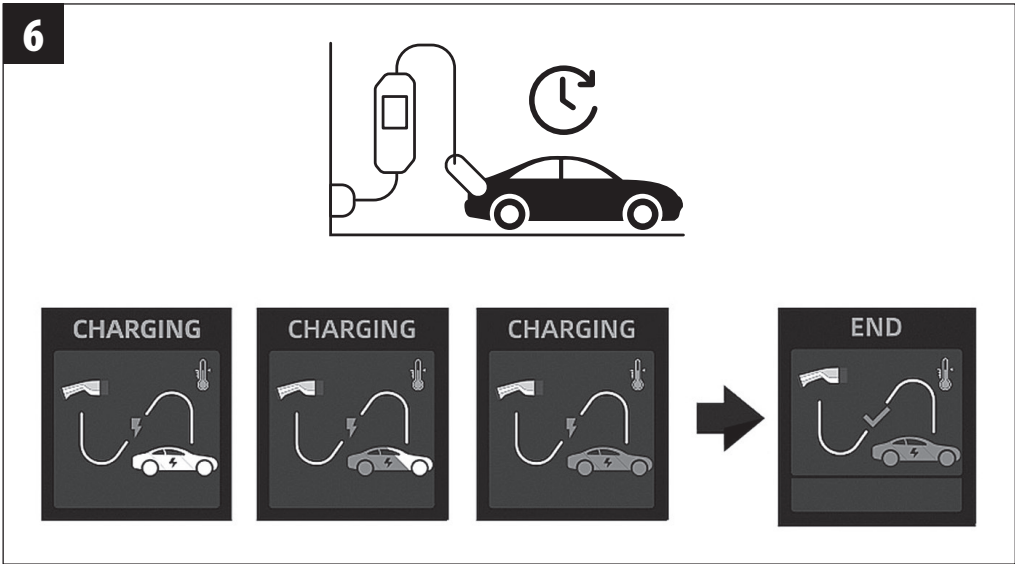
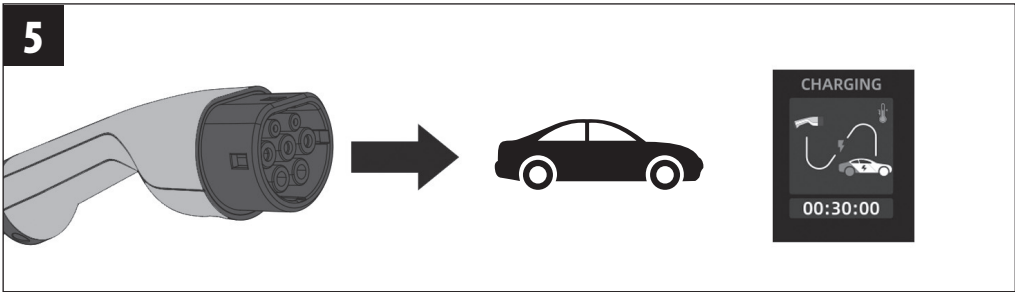








When finished selecting the time, the timer will start



EXIT DELAY TIMER MODE
if pressed for long time





	<p>Questo prodotto è conforme a tutti gli standard europei.</p>
	<p>Fare riferimento al manuale d'istruzioni</p>
	<p>Raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Le apparecchiature elettriche non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Ai sensi della Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, e del suo recepimento nell'ordinamento nazionale, i rifiuti di apparecchiature elettriche devono essere raccolti separatamente e smaltiti in punti di raccolta designati. Contattare le autorità locali o il venditore per consigli sul riciclaggio.</p>
	<p>Attenzione: elettricità</p>
	<p>Segnale di avvertimento generale</p>
	<p>IC-CPD, incluso.</p>

GB Instruction manual

If using this product, the user must follow the instructions provided by the manufacturer before using it. Failure to do so may result in personal injury and/or property damage.

WARNING:

- 1 Only used for EV charging. Please don't use it for any other purpose.
- 2 Do not use the portable charger if the device is damaged.
- 3 Do not open any part of the device by yourself.
- 4 Do not disconnect while the device is charging.
- 5 Please follow the user manual to use this device.
- 6 Regularly check whether the portable charger has visible damage, there may be an electric shock hazard when using the damaged product.
- 7 Make sure that all safety facilities are available at all times and test them regularly to ensure safety.
- 8 Do not modify, or change any part by yourself under any circumstances.
- 9 To ensure a stable service life and operation of the charging cable, operation environment should be kept clean and with constant temperature and humidity. The charging cable must not be used in the presence of volatile gas or flammable atmosphere and do not misuse such as dropping, immersion etc.
- 10 Please confirm that the input voltage, frequency, circuit breakers and other conditions of the device have already met the specifications before the device is powered on.
- 11 Do not use if it fails to operate correctly in accordance with the instruction and to seek advice from the manufacturer, responsible vendor or electrician.
- 12 The product must be plugged in without the use of any adaptor.
- 13 The product must be plugged directly into the fixed socket-outlet without the use of any extension cord.
- 14 The product must be plugged into the fixed socket -outlet protected by an upstream circuit breaker, suggested at 16A.
- 15 The product has mounts on the backside for suspension on the wall. Please always suspend the product on the wall during the normal use. Otherwise, the height of the wall socket from the ground must not be higher than the length of the input wire.
- 16 Please follow the local rules for EV charging.

FEATURES:

- 1 High Compatibility: Available for all EVs with Type 2 inlet.
- 2 IP65: unique waterproof design.
- 3 Safety Assurance: All kinds of protective measures to ensure the safety of the users.
- 4 Quick and Easy Operation: Just connect the plug to the EV's inlet, and the charger will automatically detect the connection status and the charging process will start.
- 5 Rugged Enclosure: To present top notch quality, we use brand-new design and highly durable ABS plastic.
- 6 Intelligent Chip: Automatically repair minor charging problems while charging. The lights will blink in different ways to indicate different problems to help you know the charging status.
- 7 Security Protection, over-voltage protection, under-voltage protection, over-current protection, over-temperature protection, leakage current protection, short-circuit protection
- 8 Auto test. The charger is connected to the supply. The charger is connected to the vehicle (only if connected to the supply), the charging process will start.

Specifications

Part No.	E0123016AT2- EU C
PlugType	European Standard Plug
Product total length:	5m
Charging per hour:	6A(1.38kWh) 8A(1.84kWh) IOA(2.3kWh) 13A(2.99kWh) 16A(3.68kWh)
Rated Input Voltage:	230V AC
Rated output Voltage:	230V AC
Rated Current	8A / 10A / 13A / 16A selectable
Rated power Up to	3680W
Insulation Resistance of Cable	>1000M Ω (DC500V)
Input cable size	3 x 2.5mm ² +2 x 0.5mm ²
Ouput cable size	3 x 2.5mm ² +1 x 0.5mm ²
Ouputplug	Type 2 Connector(EN62196)
Power system	TN-C, TN-S, not suitable for TN-C-S system
Relative humidity (maximum value at 40°C)	75%
External magnetic field	Not exceeding five times the earth's magnetic field in any direction
Frequency	Reference value \pm 5%
Sinusoidal wave distortion	Not exceeding 5%

INSTRUCTION FOR USE
















START

- 1 Take off the rubber cap.
- 2 Connect the power cord.
- 3 Press button to switch current (6A/10A/13A/16A). The icon of gun reminds to connect to the car.
- 4 Plug into the car.
- 5 Charging, the icon of battery shows the Charging status.

FINISH

- 1 Plug out.
- 2 Power off.
- 3 Cover the rubber cap.
- 4 Store in the store bag.

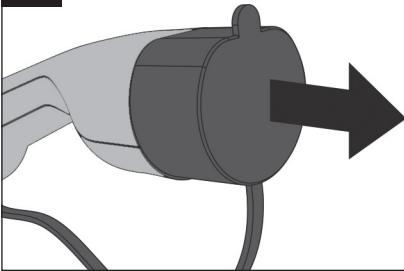
NOTE: Please strictly follow the steps in the pictures. The current-switch step must be operated after the charger is plugged into the grounded outlet, and before the charger handle is plugged into the car inlet. Otherwise the charger will not work. If not press the button and switch current the charger will charge by 8A mode by default

NO	Error State	Recovery Method
 Error 1	Over Temperature 1 (Control Box)	Restricted to Min. charging current
 Error 2	Over Temperature 2 (Control Box)	Wait, retry charging
 Error 3	Over Current 1	Wait and self-covered if normal
 Error 4	Over Current 2	Disconnect the charging plug, retry charging
 Error 5	Leakage (RCD)	Disconnect the charging plug, retry charging
 Error 6	Leakage Device Self-test	Disconnect the charging plug, retry charging Can not be used anymore.
 Error 7	Low Voltage	Wait, retry charging
 Error 8	Over Voltage	Wait, retry charging
 Error 9	Component Failure(Relay)	Can not be used anymore.
 Error 10	Component Failure(Relay)	Can not be used anymore.
 Error 11	Over Temperature 1 (Input Plug)	Restricted to Min. charging current
 Error 12	Over Temperature 2 (Input Plug}	Wait, retry charging
 Error 13	No Groundwire for Power Socket	Change to a power socket with groundwire
 Error 14	CP fault	Disconnect the charging plug, retry charging
 Error 15	CP fault(low voltage -12V detection)	Disconnect the charging plug, retry charging

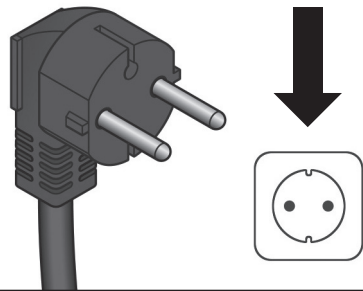


How to use the charger

1



2



3



6A	6A	6A	6A	6A
8A	8A	8A	8A	8A
10A	10A	10A	10A	10A
13A	13A	13A	13A	13A
16A	16A	16A	16A	16A

4



Press more than 5s

Short press button to add 2 hours

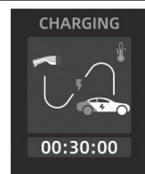
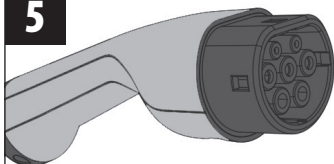
When finished selecting the time, the timer will start

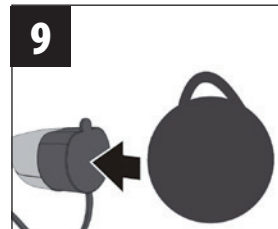
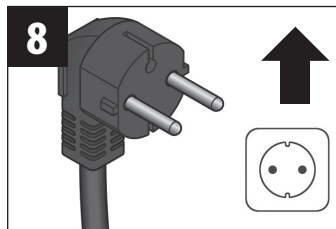
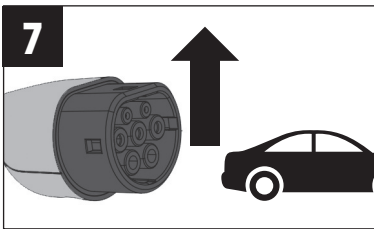
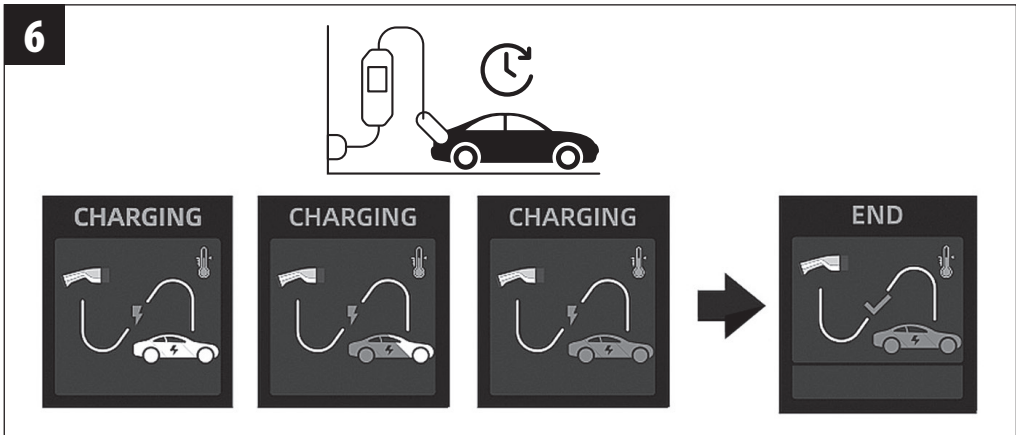


EXIT DELAY TIMER MODE
if pressed for long time



5





ERROR 1

Over Temperature 1
(Control Box)



	This product meets all the basic EU regulatory requirements relevant to it.
	Refer to instruction manual
	Selective collection of waste electrical and electronic equipment. Electrical equipment must not be disposed with household waste. Follow the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its transposition into national law, electrical waste must be collected separately and disposed of in designated collection points. Contact the local authorities or the vendor for advice on recycling.
	Warning: Electricity
	General warning sign
	IC-CPD, non-switched protective conductor included



EN62752

PAHs
Free✓



LAMPA S.p.A. Via G. Rossa, 53/55 - 46019 Viadana (MN) ITALY
Tel. +39 0375 820700 - UNI EN ISO 9001:2015 Certified Company
www.lampa.it

Made in China